



GOETHE-TEST PRO

DEUTSCH FÜR DEN BERUF

PRÜFUNGSORDNUNG

IMTIHON O'TKAZISH TARTIBI

Stand: 1. September 2023

Tahrir: 1 sentabr 2023 y.

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Prüfungsordnung GOETHE-TEST PRO

Stand: 1. September 2023

Der GOETHE-TEST PRO des Goethe-Instituts ist zum Nachweis von Sprachkenntnissen in Deutsch als Fremdsprache und Deutsch als Zweitsprache konzipiert und wird an den in § 2 dieser *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit nach einheitlichen Bestimmungen durchgeführt. Der Test ist skaliert, das heißt, er stuft in alle sechs Niveaustufen der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER)* beschriebenen Kompetenzskala ein.

Für den GOETHE-TEST PRO gelten die folgenden Regelungen:

- Die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des jeweiligen Prüfungszentrums regeln den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung.
- Die *Prüfungsordnung GOETHE-TEST PRO* umfasst die für diesen Test geltenden allgemeingültigen Regelungen wie z.B. die Bedingungen zur Prüfungsteilnahme und Anmeldung, zum Ausschluss von der Prüfung, Zertifizierung sowie ggf. Einsichtnahme. Darüber hinaus beschreibt die *Prüfungsordnung GOETHE-TEST PRO* die Bestandteile des Tests und regelt die Bedingungen der Testorganisation, des Ablaufs, der Bewertung sowie die Mitteilung der Testergebnisse.

§ 1 Grundlagen des Tests

1.1 Gültigkeit

Diese *Prüfungsordnung* ist für den GOETHE-TEST PRO des Goethe-Instituts gültig. Es gilt die jeweils zum Zeitpunkt der Anmeldung aktuelle Fassung.

1.2 Bestandteile des Tests

Der GOETHE-TEST PRO besteht aus zwei Teilen, die in Kombination abgelegt werden: LESEN (inklusive Wortschatz und Grammatik) und HÖREN.

GOETHE-TEST PRO-imtihon o'tkazish tartibi

Tahrir: 1 sentabr 2023 y.

Gyote-Institutining GOETHE-TEST PRO imtihoni nemis tilini xorijiy til va ikkinchi til sifatida bilish darajasini tasdiqlash uchun mo'ljallangan bo'lib, ular *Imtihon o'tkazish tartibining* 2-bandida ko'rsatilgan, butun dunyo bo'ylab joylashgan imtihon markazlarida yagona standartlarga muvofiq o'tkaziladi. Test sinovi shkalalar ko'rinishida, ya'ni *Umumyevropa til bilish kompetensiyalarining (GER)* olti darajali shkalasi bo'yicha tasniflaydi.

GOETHE-TEST PRO imtihonini o'tkazish uchun quyidagi qoidalarga amal qilinadi:

- Shartnomani tuzish va uni amalga oshirish tegishli imtihon markazining *Umumiy tijorat shartlari* bilan tartibga solinadi.
- *GOETHE-TEST PRO imtihon o'tkazish tartibi* ushbu test sinovini o'tkazish uchun umumiy qoidalarni o'z ichiga oladi, masalan, imtihon topshirish, imtihonga ro'yxatdan o'tish va imtihondan chetlashtirish shartlari, shuningdek, sertifikatlash va zarur holatlarda tekshirish shartlari. Shuningdek, *GOETHE-TEST PRO imtihon o'tkazish tartibi* imtihonning tarkibiy qismini tavsiflaydi va test sinovi jarayonini tashkil etish, o'tkazish, baholash va natijani e'lon qilishning o'ziga xos shartlarini tartibga soladi.

§ 1 Test sinovi o'tkazish asoslari

1.1 Amal qilish muddati

Ushbu *Imtihon o'tkazish tartibi* Gyote-Institutining GOETHE-TEST PRO test sinoviga taaluqlidir. Uning test sinovida ishtirok etish uchun ro'yxatdan o'tish vaqtidagi shakli aktual hisoblanadi.

1.2 Test sinovining tarkibiy qismlari

GOETHE-TEST PRO test sinovi ikkita qismdan iborat bo'lib, ular birgalikda topshiriladi: O'QISH (shu jumladan so'z boyligi va grammatika) hamda TINGLASH.

1.3 Testdurchführung

Der GOETHE-TEST PRO ist ein digitaler Test und wird an Prüfungszentren des Goethe-Instituts (vgl. § 2) in Präsenz durchgeführt. Der Test wird auf der Testplattform des Goethe-Instituts an Endgeräten des Prüfungszentrums abgelegt. Die Testauswertung erfolgt vollautomatisch durch die Testplattform.

1.4 Zeitliche Organisation

Der GOETHE-TEST PRO dauert in der Regel zwischen 60 und 90 Minuten. Da es sich um einen adaptiven Test handelt, der sich auf die individuellen Kenntnisse des/der Testteilnehmenden einstellt, kann die Testdauer von der oben genannten abweichen.

1.5 Die Begriffe Test und Prüfung werden in diesem Dokument synonym verwendet und beziehen sich gleichermaßen auf den GOETHE-TEST PRO.

§ 2 Prüfungszentren des Goethe-Instituts

Der GOETHE-TEST PRO wird durchgeführt von:

- Goethe-Instituten in Deutschland und im Ausland,
- Goethe-Zentren im Ausland
- PrüfungsKooperationspartnern des Goethe-Instituts in Deutschland und im Ausland
- sowie Institutionen mit einem Vertragsverhältnis zur Durchführung des GOETHE-TEST PRO.

§ 3 Teilnahmevoraussetzungen

3.1 Der GOETHE-TEST PRO kann von allen Prüfungsinteressierten mit Ausnahme der unter 3.3 bis 3.4 und 3.6 genannten, unabhängig vom Erreichen eines Mindestalters und unabhängig vom Besitz der deutschen Staatsangehörigkeit abgelegt werden.

Der GOETHE-TEST PRO wird für Teilnehmende ab 16 Jahren empfohlen.

1.3 Test sinovini o'tkazish

GOETHE-TEST PRO - bu Gyote-Institutining imtihon markazlarida o'tkaziladigan raqamlashtirilgan test sinovidir (2-bandga qarang). Imtihon Gyote-Institutining test platformasida imtihon markazining shaxsiy kompyuterlari yordamida o'tkaziladi. Imtihon natijalarini baholash avtomatlashgan tarzda test platformasi tomonidan amalga oshiriladi.

1.4 Test sinovi davomiyligi

GOETHE-TEST PRO test sinovi odatda 60 daqiqadan 90 daqiqagacha davom etadi. Bu test topshiruvchining individual bilimiga moslashtirilgan adaptiv test bo'lgani uchun test sinovi davomiyligi yuqorida ko'rsatilganidan vaqtdan farq qilishi mumkin.

1.5 Ushbu xujjatda test sinovi va imtihon atamallari sinonimlar sifatida qo'llanadi, va ular GOETHE-TEST PRO imtihoniga bir hilda taaluqlidir.

§ 2 Gyote-Institutining imtihon markazlari

GOETHE-TEST PRO imtihoni quyidagi tashkilotlar tomonidan o'tkaziladi:

- Germaniya va xorijdagi Gyote-Institutlarida,
- xorijdagi Gyote-markazlarida
- Gyote-Institutining Germaniya va xorijdagi imtihonlar bo'yicha hamkor tashkilotlarida
- shuningdek, GOETHE-TEST PRO imtihonini o'tkazish uchun shartnoma munosabatlariga ega bo'lgan muassasalarda

§ 3 Ishtirok etish shartlari

3.1 GOETHE-TEST PRO imtihonida barcha imtihon topshirish istagidagilar, balog'at yoshiga yetgan, Germaniya fuqaroligiga ega bo'lishidan qat'i nazar, ishtirok etishi mumkin, 3.3 - 3.5 va 3.7-bandlarda ko'rsatilgan shaxslar bundan mustasno.

GOETHE-TEST PRO imtihoni 16 yoshdan katta ishtirokchilar uchun tavsiya etiladi.

3.2 Für Prüfungsteilnehmende, die vor Erreichen des empfohlenen Alters oder erheblich abweichend vom empfohlenen Alter den GOETHE-TEST PRO ablegen, ist ein Einspruch gegen das Testergebnis aus Altersgründen z. B. wegen nicht altersgerechter Themen des Tests o. Ä. ausgeschlossen.

Die Prüfungsteilnahme ist weder an den Besuch eines bestimmten Sprachkurses noch an den Erwerb eines Zertifikats gebunden.

3.3 Personen, die Zeugnisse des Goethe-Instituts gefälscht haben oder ein gefälschtes Zeugnis oder manipulierte Screenshots der Prüfungsergebnisanzeige auf *Mein Goethe.de* vorlegen, sind für die Dauer von einem (1) Jahr ab Kenntniserlangung des Goethe-Instituts von der Fälschung von der Prüfungsteilnahme ausgeschlossen. Diese Sperrfrist von einem (1) Jahr gilt weltweit für die Prüfungsteilnahme sowohl an Goethe-Instituten als auch bei Prüfungskooperationspartnern des Goethe-Instituts.

3.4 Personen, die Prüfungsinhalte an Dritte weitergegeben haben, werden für die Dauer von einem (1) Jahr ab Kenntniserlangung des Goethe-Instituts von der Prüfungsteilnahme ausgeschlossen. 3.3 Satz 2 gilt entsprechend.

3.5 Darüber hinaus behält sich das Goethe-Institut das Einleiten weiterer rechtlicher Schritte vor.

3.6 Im Fall eines wiederholten Prüfungsausschlusses aufgrund von 3.3, 3.4, 11.6 und 11.7 wird die betroffene Person für die Dauer von fünf (5) Jahren ab dem wiederholten Prüfungsausschluss von der Prüfungsteilnahme an allen Prüfungszentren des Goethe-Instituts ausgeschlossen.

3.7 Personen, die von dem Test gemäß 11.1 bis 11.7 ausgeschlossen worden sind, sind bis zum Ablauf der in § 11 geregelten Sperrfristen von der Prüfungsteilnahme ausgeschlossen.

3.2 GOETHE-TEST PRO uchun tavsiya etilgan yoshga yetmagan yoki tavsiya etilgan yoshdan katta farq qiluvchi yoshdagi imtihon topshiruvchilar, imtihon natijalari yuzasidan o'z etirozlariga yoshga bog'liq holatlarni sabab qilib ko'rsata olmaydilar (masalan, test sinovi mavzularining yoshga nomuvofiqligi kabi).

Imtihonda ishtirok etish maxsus til kurslarida qatnashish yoki sertifikatga ega bo'lish bilan bog'liq emas.

3.3 Gyote-Institut sertifikatlarini soxtalashtirgan, soxta sertifikatlarni yoki *Mein Goethe.de* internet sahifasida ko'rsatilgan imtihon natijalarining soxtalashtirilgan skrinshotlarini taqdim etgan shaxslar, Gyote-Institutiga qalbakilashtirish holati ma'lum bo'lganidan so'ng bir (1) yil muddatga imtihon topshirish huquqidan mahrum qilinadi. Bir (1) yillik taqiq Gyote-Institutlari va Gyote-Institutining imtihon bo'yicha hamkorlarida tashkil etiladigan barcha imtihonlar uchun amal qiladi.

3.4 Imtihon mazmunini uchinchi shaxslarga tarqatgan shaxslarga, bu haqda Gyote-Institutiga ma'lum bo'lgan kundan boshlab bir (1) yil davomida imtihon topshirishga ruxsat etilmaydi. 3.3-bandning 2-jumlasi mos ravishda qo'llaniladi.

3.5 Shuningdek, Gyote-Instituti keyingi qonuniy choralar ko'rish huquqini o'zida saqlab qoladi.

3.6 Imtihondan 3.3, 3.4, 3.5, 11.6 va 11.7-bandlar asosida - qayta chetlatilgan shaxs, Gyote-Institutining barcha imtihon markazlarida imtihondan takroriy chetlatilgan kundan boshlab 5 (besh) yil muddatga imtihon topshirishdan chetlashtiriladi.

3.7 Test sinovidan 11.1 dan 11.7 gacha bo'lgan bandlarga muvofiq chetlashtirilgan shaxslar 11-moddada belgilangan taqiq muddatlari tugaguniga qadar imtihonda ishtirok eta olmaydi.

§ 4 Anmeldung

4.1 Vor Anmeldung zum GOETHE-TEST PRO erhalten die Prüfungsinteressierten ausreichend Möglichkeiten, sich am Prüfungszentrum oder via Internet über die Testanforderungen, die *Prüfungsordnung* und über die anschließende Mitteilung der Testergebnisse zu informieren. Die *Prüfungsordnung* ist in ihrer jeweils aktuellen Fassung im Internet zugänglich.

Mit der Anmeldung bestätigen die Prüfungsteilnehmenden oder bei Minderjährigen die gesetzlichen Vertreter, dass sie die jeweils geltende *Prüfungsordnung* (siehe Präambel, S. 2) zur Kenntnis genommen haben und anerkennen.

4.2 Nähere Information zu den Anmeldeöglichkeiten enthalten das Anmeldeformular oder die Prüfungsbeschreibung im Internet. Die Anmeldeformulare erhalten die Prüfungsinteressierten beim örtlichen Prüfungszentrum oder via Internet.

4.3 Bei beschränkt geschäftsfähigen Minderjährigen ist die Einwilligung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erforderlich.

4.4 Soweit die jeweilige Anmeldeöglichkeit besteht, kann das ausgefüllte Anmeldeformular per Post, Fax oder E-Mail an das jeweils zuständige Prüfungszentrum zurückgesendet werden.

4.5 Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e. V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.6 Für den Fall, dass die Anmeldung oder die Durchführung der Prüfung über einen Prüfungskooperationspartner erfolgt, gelten ergänzend die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Prüfungskooperationspartners. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.7 Die Angabe der konkreten Uhrzeit wird den Prüfungsinteressierten ca. fünf (5) Tage vor dem Prüfungstermin in Textform mitgeteilt.

§ 4 Ro'yxatdan o'tish

4.1 GOETHE-TEST PRO test sinoviga ro'yxatdan o'tishdan avval imtihon topshirish istagida bo'lgan shaxslar imtihonga qo'yiladigan talablar, *Imtihon o'tkazish tartibi* va test sinovidan so'ng natijalarni e'lon qilish tartibi bilan imtihon markazida yoki internet sahifalari orqali batafsil tanishib chiqish uchun yetarlicha imkoniyatga ega bo'ladilar. *Imtihon o'tkazish tartibi* ning so'nggi versiyalari onlayn rejimida mavjud.

Ro'yxatdan o'tish orqali imtihon topshiruvchilar yoki voyaga etmagan shaxslarda ularning qonuniy vakillari amaldagi *Imtihon o'tkazish tartibi* (muqaddimaning 2-bandiga qarang) bilan tanishganliklarini va roziliklarini tasdiqlaydilar.

4.2 Ro'yxatdan o'tish haqida batafsil ma'lumot internet sahifadagi ro'yxatdan o'tish shaklida yoki imtihon tavsifida berilgan. Ro'yxatdan o'tish shakllarini mahalliy imtihon markazida yoki onlayn tarzda olish mumkin.

4.3 Huquqiy layoqati cheklangan voyaga yetmaganlar uchun qonuniy vakilning roziligi talab qilinadi.

4.4 Agar tegishli tarzda ro'yxatdan o'tish imkoniyati mavjud bo'lsa, to'ldirilgan ro'yxatdan o'tish shakli tegishli ma'sul imtihon markaziga pochta, faks yoki elektron pochta orqali yuborilishi mumkin.

4.5 Ro'yxatdan o'tish, shartnoma tuzish va uning ijrosida Gyote-Institut e.V. ning *Umumiy tijorat shartlari* ustuvor hisoblanadi. Bu haqda ro'yxatdan o'tish jarayonida ma'lum qilinadi.

4.6 Agar imtihonga ro'yxatdan o'tish va uni o'tkazish jarayoni hamkor tashkilot tomonidan amalga oshirilsa, qo'shimcha ravishda imtihon o'tkazish bo'yicha hamkor tashkilotning *Umumiy tijorat shartlari* ham qo'llaniladi. Ro'yxatdan o'tish vaqtida bu haqda alohida ta'kidlanadi.

4.7 Imtihonning boshlanish soatlari imtihon sanasidan taxminan besh (5) kun oldin matn shaklida xabar qilinadi.

4.8 Soweit diese Anmelde­möglich­keit besteht, kann die Anmeldung online unter www.goethe.de oder gegebenenfalls über die Website des jeweiligen Prüfungs­zentrums erfolgen. Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e. V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5).

4.9 Soweit diese Anmelde­möglich­keit besteht, kann die Anmeldung persönlich beim örtlichen Prüfungs­zentrum erfolgen. Für den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e. V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5, 4.8).

§ 5 Termine

Das jeweilige Prüfungs­zentrum bestimmt die Anmelde­frist sowie Ort und Zeit der Prüfung. Die aktuellen Prüfungstermine und Anmelde­fristen finden sich auf den Anmelde­formularen oder bei der Prüfungs­beschreibung auf der Website des jeweiligen Prüfungs­zentrums.

§ 6 Prüfungs­gebühr und Gebüh­renerstattung

6.1 Die Gebühr richtet sich nach der jeweils gültigen lokalen Gebührenordnung und wird auf dem Anmelde­formular oder bei der Prüfungs­beschreibung im Internet ausgewiesen. Die Prüfung kann nicht begonnen werden, sofern die vereinbarten Zahlungs­termine nicht eingehalten wurden.

6.2 Wird ein/-e Teilneh­mende/-r von der Prüfung ausgeschlossen (vgl. § 11), wird die Prüfungs­gebühr nicht zurück­erstattet.

6.3 Gilt eine Prüfung aus Krankheits­gründen als nicht abgelegt (vgl. § 12), wird die Prüfungs­gebühr für den nächsten Prüfungs­termin gutgeschrieben. Das jeweils zuständige Prüfungs­zentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungs­gebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungs­gebühr für die Umbuchung. Dem/Der Prüfungs­teil­nehmenden bleibt der Nachweis vorbehalten, dass ein Schaden überhaupt nicht entstanden oder wesentlich niedriger als die Pauschale ist.

6.4 Wird einem Einspruch stattgegeben (vgl. § 17), so gilt die Prüfung als nicht abgelegt und die Prüfungs­gebühr wird vom Prüfungs­zentrum gutgeschrieben oder erstattet.

4.8 Agar shunday imkoniyat mavjud bo'lsa, ro'yxatdan o'tish www.goethe.de saytida yoki tegishli imtihon markazining internet sahifasida amalga oshirilishi mumkin. Ro'yxatdan o'tish, shartnoma tuzish va uning ijrosida Gyote-Institut e.V. ning *Umumiy tijorat shartlari* ustuvor hisoblanadi. Bu haqda ro'yxatdan o'tish jarayonida alohida ta'kidlanadi (4.5 bandga qarang).

4.9 Agar shunday imkoniyat mavjud bo'lsa, ro'yxatdan o'tish tegishli mahaliy imtihon markazida shaxsan amalga oshirilishi mumkin. Ro'yxatdan o'tish, shartnoma tuzish va uning ijrosida Gyote-Institut e.V. ning *Umumiy tijorat shartlari* ustuvor hisoblanadi. Bu haqda ro'yxatdan o'tish jarayonida alohida ta'kidlanadi (4.5 va 4.8 bandlarga qarang).

§ 5 Muddat

Tegishli imtihon markazi ro'yxatga olish muddatini, imtihon joyi va vaqtini belgilaydi. Aktual imtihon sanalari va ro'yxatdan o'tish muddatlari ro'yxatdan o'tish shakllarida yoki tegishli imtihon markazining internet sahifasidagi imtihon tavsifida beriladi

§ 6 Imtihon to'lovi va to'lovni qaytarish

6.1 Imtihon to'lovi joriy mahalliy to'lovlar tartibiga muvofiq belgilanadi va ro'yxatga olish varaqasida yoki onlayn imtihon tavsifida ko'rsatiladi. Agar kelishilgan to'lov muddatlari bajarilmasa, imtihon jarayoni boshlanmaydi.

6.2 Agar ishtirokchi imtihondan chetlatilsa (11-bandga qarang), imtihon uchun to'lov qaytarilmaydi.

6.3 Agar imtihon kasallik tufayli topshirilmagan deb hisoblansa (12-bandga qarang), u holda imtihon to'lovi keyingi imtihon sanasi uchun band qilinadi. Tegishli imtihon markazi qayta band qilish uchun imtihon to'lovining 25 foizigacha ma'muriy yig'im undirishi mumkin. Imtihon topshiruvchi hech qanday zarar ko'rilmaganligini yoki zarar belgilangan to'lovdan sezilarli darajada kam ekanligini isbotlash huquqini o'zida saqlab qoladi.

6.4 Agar e'tiroz qanoatlantirilsa (20-bandga qarang), imtihon o'tmagan deb hisoblanadi va imtihon to'lovi imtihon markazi tomonidan hisobga olinadi yoki qaytariladi.

§ 7 Prüfungsinhalte

Die Prüfungsinhalte werden nur in der Form verwendet, in der sie von der Zentrale des Goethe-Instituts ausgegeben werden. Die Texte werden in ihrem Wortlaut nicht verändert; ausgenommen von dieser Bestimmung ist die Korrektur technischer Fehler oder Mängel.

§ 8 Ausschluss der Öffentlichkeit

Die Prüfung ist nicht öffentlich.

Ausschließlich Vertreter/-innen oder Beauftragte des Goethe-Instituts sind aus Gründen der Qualitätssicherung (vgl. § 23) berechtigt, auch unangemeldet der Prüfung beizuwohnen. Sie dürfen jedoch nicht in das Testgeschehen eingreifen.

Eine solche Hospitation ist im *Protokoll über die Durchführung des GOETHE-TEST PRO* unter Angabe des Zeitraums zu dokumentieren.

§ 9 Ausweispflicht

Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums sind verpflichtet, die Identität der Prüfungsteilnehmenden zweifelsfrei festzustellen. Die Prüfungsteilnehmenden weisen sich vor Prüfungsbeginn und gegebenenfalls zu jedem beliebigen Zeitpunkt während des Prüfungsablaufs mit einem offiziellen, gültigen Ausweisdokument mit Lichtbild aus. Das Prüfungszentrum hat das Recht, über die Art des Ausweisdokuments zu entscheiden und weitere Maßnahmen zur Klärung der Identität durchzuführen. Welche Dokumente akzeptiert werden und welche weiteren Maßnahmen zur Identitätsfeststellung vorgenommen werden können, wird dem/der Prüfungsteilnehmenden zusammen mit der Entscheidung über die Teilnahme (§§ 3, 4) mitgeteilt.

§ 7 Imtihon mazmuni

Imtihon mazmuni faqat Gyote-Institutining markaziy idorasi tomonidan berilgan shaklda ishlatilishi mumkin. Matnlar o'zgartirilmaydi, texnik xatolar yoki kamchiliklarni tuzatish bundan mustasno.

§ 8 Begonalarning kiritilmasligi

Imtihonda begona shaxslarning bo'lishiga yo'l qo'yilmaydi.

Sifatni ta'minlash maqsadida (26-bandga qarang) faqat Gyote-Institutining vakillari yoki ma'sul hodimlari imtihonlarda ogohlantirishsiz ishtirok etish huquqiga ega. Ammo ular test sinovi jarayoniga aralashishga haqli emas.

Bunday kuzatish *GOETHE-TEST PRO test sinovini o'tkazish bayonnomasida* vaqtni ko'rsatgan holda rasmiylashtirilishi kerak.

§ 9 Shaxsini tasdiqlash majburiyati

Imtihon markazining vakillari yoki ma'sul hodimlari imtihon ishtirokchilarining shaxsini aniqlashlari shart. Imtihon boshlanishidan oldin, hamda istalgan vaqtda imtihon topshiruvchilar shaxsini tasdiqlovchi rangli fotosuratga ega rasmiy xujjatni taqdim etish orqali o'zlarini tanishtirishlari kerak. Imtihon markazi shaxsni tasdiqlovchi hujjat turi to'g'risida qaror qabul qilishga va shaxsni aniqlashtirish bo'yicha qo'shimcha choralar ko'rishga haqli. Qanday hujjatlar qabul qilinishi va shaxsni aniqlash uchun qanday qo'shimcha choralar ko'rilishi mumkinligi, imtihon topshiruvchiga uning imtihonda ishtirok etishi to'g'risidagi qaror bilan birga ma'lum qilinadi (§§ 3, 4).

§ 10 Aufsicht

Durch mindestens eine qualifizierte Aufsichtsperson wird sichergestellt, dass der GOETHE-TEST PRO ordnungsgemäß durchgeführt wird. Die Prüfungsteilnehmenden dürfen den Prüfungsraum nur einzeln verlassen. Dies wird im *Protokoll über die Durchführung des GOETHE-TEST PRO* (vgl. § 15) unter Angabe des konkreten Zeitraums vermerkt. Teilnehmende, die die Prüfung beendet und den Prüfungsraum verlassen haben, dürfen den Prüfungsraum während der laufenden Prüfung nicht mehr betreten.

Die Aufsichtsperson

- gibt während der Prüfung die nötigen organisatorischen Hinweise,
- stellt sicher, dass die Teilnehmenden selbstständig und nur mit den erlaubten Arbeitsmitteln (vgl. auch § 11) arbeiten,
- ist nur zur Beantwortung von Fragen zur Durchführung des Tests befugt,
- darf keine Fragen zu Prüfungsinhalten beantworten oder kommentieren.

§ 11 Ausschluss von der Prüfung

11.1 Vom GOETHE-TEST PRO wird ausgeschlossen, wer in Zusammenhang mit der Prüfung täuscht, unerlaubte Hilfsmittel mitführt, verwendet oder sie anderen gewährt oder sonst durch sein Verhalten den ordnungsgemäßen Ablauf der Prüfung stört.

11.2 Als unerlaubte Hilfsmittel gelten fachliche Unterlagen, die weder zum Prüfungsmaterial gehören noch in der *Prüfungsordnung* vorgesehen sind (z. B. Wörterbücher, Grammatiken, vorbereitete Konzeptpapiere o. Ä.).

11.3 Technische Hilfsmittel, wie Mobiltelefone, Mini-computer, Smartwatches oder andere zur Aufzeichnung oder Wiedergabe geeignete Geräte, dürfen nicht in den Prüfungsraum mitgenommen werden.

11.4 Ein Täuschungsversuch liegt auch dann vor, wenn in der Prüfung keine Eigenleistung erbracht wurde oder die Prüfungsleistungen Plagiate sind.

11.5 Bereits der Versuch von Prüfungsteilnehmenden, vertrauliche Prüfungsinhalte Dritten zugänglich zu machen, führt zum Ausschluss von der Prüfung.

§ 10 Nazorat

Kamida bitta malakali nazoratchi, GOETHE-TEST PRO test sinovi tegishli tartibda o'tkazilishini ta'minlaydi. Imtihon ishtirokchilari imtihon o'tkaziladigan xonani faqat bittadan tark etishlari mumkin. Bu holat *GOETHE-TEST PRO test sinovini o'tkazish bayonnomasida* (15-bandga qarang) tegishli aniq vaqtni ko'rsatgan holda qayd etiladi. Imtihon vazifalarini belgilangan muddatidan oldin yakunlagan va imtihon honasidan chiqib ketgan imtihon topshiruvchilar imtihon vaqtida xonaga qayta kiritilmaydi.

Nazoratchi

- imtihon vaqtida zarur tashkiliy ko'rsatmalarni beradi;
- ishtirokchilarning mustaqil va faqat tasdiqlangan vositalar bilan ishlayotganini nazorat qiladi (§ 11 ga qarang),
- faqat itest sinovi bilan bog'liq savollarga javob berishga vakolatli,
- imtihon mazmuniga oid savollarga javob berishi yoki sharhlashi mumkin emas.

§ 11 Imtihondan chetlashtirilish

11.1 GOETHE-TEST PRO test sinovida ishtirok etish uchun yolg'on ma'lumot bergan, ruxsat etilmagan yordamchi vositalarni imtihon jarayoniga olib kelib, ulardan foydalanishga uringan, ularni boshqalarga bergan, va imtihonning tegishli tartibda o'tkazilishiga halaqit bergan shaxs imtihondan chetlashtiriladi.

11.2 Ruxsat etilmagan yordamchi vositalarga imtihon materialiga tegishli bo'lmagan, *Imtihon o'tkazish tartibida* ko'rsatilmagan barcha vositalar kiradi (masalan, lug'atlar, grammatikadan materiallar, konspektlar va boshqalar).

11.3 Imtihon topshirish uchun mo'ljallangan xonaga mobil telefonlar, mini-kompyuterlar, aqlli soatlar yoki yozib olish, tinglash uchun mo'ljallangan vositalar kabi texnik jihozlarni olib kirish taqiqlanadi.

11.4 Imtihon topshiriqlarini mustaqil bajarmaslik, yoki ularning javoblarni ko'chirib olish ham aldashga urinish hisoblanadi.

11.5 Shuningdek, imtihon ishtirokchilarining imtihon materialari mazmunini uchinchi shaxslarga taqdim etishga urinishlari ham imtihondan chetlatilishga sabab bo'ladi.

11.6 Täuscht oder versucht ein/-e Prüfungsteilnehmende/-r in Zusammenhang mit der Prüfung über ihre/seine Identität zu täuschen, so werden diese/-r und alle an der Identitätstäuschung beteiligten Personen von der Prüfung ausgeschlossen.

11.7 Gewährt der/die Prüfungsteilnehmende zur Erlangung der Prüfung einer an der Prüfung direkt oder indirekt beteiligten Person unrechtmäßige Zahlungen oder bietet andere unrechtmäßige Vorteile für das Bestehen der Prüfung an, verspricht oder gewährt diese, wird er von der Prüfung ausgeschlossen (Antikorruptionsklausel).

11.8 Im Falle eines Prüfungsausschlusses werden die Prüfungsleistungen nicht bewertet.

11.9 Über den Ausschluss hinaus behält sich das Prüfungszentrum vor, weitere rechtliche Schritte einzuleiten.

11.10 Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums haben das Recht, die Einhaltung der oben genannten Bestimmungen zu überprüfen und durchzusetzen. Zuwiderhandlungen führen zum Prüfungsausschluss.

11.11 Wird ein/-e Prüfungsteilnehmende/-r aus einem der in 11.1 bis 11.5 genannten Gründe von der Prüfung ausgeschlossen, kann die Prüfung frühestens nach drei Monaten ab dem Tag des Prüfungsausschlusses wiederholt werden.

11.12 Erfolgt der Ausschluss nach 11.6 (Identitätstäuschung) oder 11.7 (Korruption), so verhängt das Goethe-Institut, nach Abwägung aller Umstände des Einzelfalls, für die beteiligten Personen eine Sperrung von einem (1) Jahr zur Ablegung von Prüfungen im Rahmen des Prüfungsportfolios des Goethe-Instituts weltweit. Zu diesem Zweck (Kontrolle der Einhaltung einer verhängten Prüfungssperre) werden bestimmte personenbezogene Datenkategorien des/der Gesperrten, nämlich Name, Vorname, Geburtsdatum, Geburtsort, Sperrungszeitraum, Meldung durch Prüfungszentrum, an die Prüfungszentren des Goethe-Instituts (siehe dazu § 2) weltweit weitergegeben und dort dazu verarbeitet. Siehe auch § 14.

11.6 Agar imtihon ishtirokchisi o'z shaxsini tasdiqlash jarayonida yolg'on ishlatib, o'zga shaxs sifatida imtihonda ishtirok etishga urinsa, ushbu jarayonda ishtirok etganlarning barchasi imtihondan chetlashtiriladi.

11.7 Agar imtihon ishtirokchisi imtihonda bevosita yoki bilvosita ishtirok etayotgan shaxsga imtihon natijalari uchun noqonuniy to'lovlar yoki boshqa qonunga xilof imtiyozlar taklif qilsa yoki taqdim etsa, u imtihondan chetlashtiriladi (korrupsiyaga qarshi kurash moddasi).

11.8 Imtihondan chetlashtirilish holatida imtihon natijalari baholanmaydi.

11.9 Imtihon markazi imtihon ishtirokchisini imtihondan chetlashtirish bilan bir qatorda, unga nisbatan keyingi qonuniy choralar ko'rish huquqini o'zida saqlab qoladi.

11.10 Imtihon markazining vakillari yoki ma'sul hodimlari yuqoridagi qoidalarga rioya etilishini tekshirish, ularning amalga oshirilishini ta'minlash huquqiga ega. Qoidabuzarliklar imtihondan chetlashtirilishga olib keladi.

11.11 Agar imtihon topshiruvchi 11.1-11.5-bandlarda ko'rsatilgan sabablardan biri bo'yicha imtihondan chetlashtirilgan bo'lsa, chetlashtirilgan sanadan boshlab uch oy muddatdan so'ng takroran topshirishi mumkin.

11.12 Agar imtihondan chetlashtirilish 11.6 (o'zini o'zga shaxs sifatida tanishtirish) yoki 11.7 (korrupsiya holati) bandlariga muvofiq amalga oshirilgan bo'lsa, Gyote-Instituti barcha holatlarini batafsil o'rganib chiqib, holat ishtirokchilariga bir (1) yil muddatga Gyote-Instituti imtihonlari portfoliyosi doirasida butun dunyo bo'ylab imtihon topshirishga taqiq qo'yadi. Shu maqsadda (imtihon topshirishga qo'yilgan taqiqqa rioya etilishini nazorat qilish maqsadida) taqiq olgan shaxslarning tegishli shaxsiy ma'lumotlari, ya'ni familiyasi, ismi, tug'ilgan sanasi, tug'ilgan joyi, taqiq muddati, imtihon markazining xabarnomasi bilan butun dunyo bo'ylab joylashgan Gyote-Institutining imtihon markazlariga tarqatiladi (2-bandga qarang) hamda u yerda qayta ishlanadi. Shuningdek qarang: § 14.

11.13 Stellt sich nach Beendigung der Prüfung heraus, dass der begründete Verdacht besteht, dass ein Ausschlussstatbestand gemäß 11.1 bis 11.7 erfüllt ist, so ist das Goethe-Institut berechtigt, die Prüfung als ungültig zu erklären und das ggf. ausgestellte Zeugnis zurückzufordern. Das Prüfungszentrum muss den/die Betroffene/-n anhören, bevor sie eine Entscheidung trifft. In Zweifelsfällen wird die Zentrale des Goethe-Instituts verständigt und um Entscheidung gebeten. Die in 11.11 und 11.12 genannten Sperrfristen gelten entsprechend.

§ 12 Rücktritt von der Prüfung und Abbruch der Prüfung

12.1 Unbeschadet des gesetzlichen Widerrufsrechts gilt Folgendes: Entscheidet sich ein/-e Teilnehmende/-r, die Prüfung nicht abzulegen (Rücktritt), besteht grundsätzlich kein Anspruch auf Rückerstattung von bereits entrichteten Prüfungsgebühren. Näheres ist in den *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* geregelt. Wird die Prüfung nach Beginn abgebrochen, so gilt die Prüfung als ungültig.

12.2 Wird eine Prüfung nicht begonnen oder nach Beginn abgebrochen und werden dafür Krankheitsgründe geltend gemacht, sind diese unverzüglich durch Vorlage eines ärztlichen Attests beim zuständigen Prüfungszentrum nachzuweisen. Die Entscheidung über das weitere Vorgehen trifft das Prüfungszentrum nach Rücksprache mit der Zentrale des Goethe-Instituts.

12.3 Hinsichtlich der Rückerstattung der Testgebühren gilt 6.2 und 6.3.

11.13 Agar imtihon topshiruvchi haqida 11.1-11.7-bandlarga muvofiq asosli shubha imtihon yakunlangach ma'lum bo'lsa, Gyote-Instituti imtihonni bekor qilishga, agar mavjud bo'lsa, berilgan sertifikatni qaytarishni talab qilishga haqli. Imtihon markazi qaror qabul qilishdan oldin tegishli shaxs(lar) bilan suhbat o'tkazishi kerak. Ikkilanish holati yuzaga kelganida Gyote-Institutining markaziy idorasi xabardor qilinadi va qaror qabul qilish so'raladi. Bunday holda, 11.11 va 11.12-bandlarda ko'rsatilgan taqiqlash muddatlari qo'llaniladi.

§ 12 Imtihonda ishtirok etishdan voz kechish va imtihon topshirishni to'xtatish

12.1 Imtihonda ishtirok etishdan voz kechish huquqini buzmaganda quyidagi qoidalar qo'llaniladi: agar imtihon topshiruvchi imtihonda ishtirok etishdan voz kechishga qaror qilsa (rad etsa), to'langan imtihon to'lovlarini qaytarishni talab qilishga haqli emas. Batafsil ma'lumot *Umumiy tijorat shartlari* da. Agar imtihon topshiruvchi imtihon boshlanganidan so'ng uni tark etsa, imtihon bekor qilingan hisoblanadi.

12.2 Agar imtihon boshlanmasdan yoki boshlanganidan so'ng to'xtatilsa va bu holatga kasallik sabab bo'lsa, tibbiy ma'lumotnoma tegishli imtihon markaziga zudlik bilan yetkazilishi kerak. Keyingi qadamlar bo'yicha qaror imtihon markazi tomonidan Gyote-Institutining markaziy idorasi bilan o'tkazilgan konsultatsiyadan so'ng qabul qilinadi.

12.3 Imtihon to'lovlarini qaytarish bo'yicha 6.2 va 6.3 bandlar qo'llaniladi.

§ 13 Mitteilung des Testergebnisses und Zeugnis

13.1 Das Testergebnis wird den Teilnehmenden direkt nach Abschluss des Tests automatisch elektronisch zur Verfügung gestellt. Über gegebenenfalls geltende Sonderregelungen bezüglich der Mitteilung des Testergebnisses informiert das durchführende Prüfungszentrum.

Neben einem Gesamtergebnis werden auch die Ergebnisse der beiden Fertigkeiten Hören und Lesen einzeln aufgeführt. Die Testleistungen werden in Form von Punkten und GER-Niveaustufen dokumentiert. Diese Darstellung der Ergebnisse ist endgültig und kann nicht verändert werden.

13.2 Das Zeugnis kann digital über die Webseite www.goethe.de/gtp/verify als PDF-Dokument heruntergeladen und bei Bedarf ausgedruckt werden. Es besteht kein Anspruch auf eine gedruckte Version der Testergebnisse. Das Zeugnis ist maschinell erstellt und ohne Unterschrift gültig.

13.3 Die Ergebnisse sind ausschließlich über Geburtsdatum und Registrierungscode der/des Teilnehmenden zugänglich und werden vom Goethe-Institut nicht an Dritte weitergegeben. Unternehmen, Behörden o. Ä. können über die oben genannte Webseite die Testergebnisse verifizieren, wenn ihnen das Zeugnis vorliegt.

§ 14 Wiederholung der Prüfung

Der GOETHE-TEST PRO kann als Ganzes beliebig oft wiederholt werden.

Vom Prüfungszentrum können bestimmte Fristen für einen Wiederholungstermin festgelegt werden. Ein Rechtsanspruch auf einen bestimmten Prüfungstermin besteht nicht. Siehe auch 3.3 bis 3.5, 3.7 sowie 11.11 bis 11.13.

§ 15 Protokoll über die Durchführung des GOETHE-TEST PRO

Über den Verlauf des GOETHE-TEST PRO wird ein Protokoll angefertigt. Darin werden die Daten zum jeweiligen Test (Testteilnehmende/-r, Prüfungszentrum, Testtermin u. a.) einschließlich Uhrzeit und gegebenenfalls besondere Vorkommnisse während des Tests festgehalten.

§ 13 Imtihon natijalarini ma'lum qilish va sertifikat

13.1 Test sinovi natijalari test sinovi yakunlangandan so'ng darhol elektron shaklda imtihon ishtirokchilariga avtomatik ravishda taqdim etiladi. Imtihon markazi test natijalarini ma'lum qilish bo'yicha maxsus qoidalar haqida ma'lumot beradi.

Umumiy natija bilan birga o'qish va tinglash ko'nikmalari uchun natijalar alohida ko'rsatiladi. Test sinovi natijalari *Umumyeuropa til bilish kompetensiyalarining* (GER) ballari va darajalari shaklida hujjatlashtiriladi. Natijalarning ushbu taqdimoti yakuniy hisoblanadi va uni o'zgartirish mumkin emas.

13.2 Sertifikat www.goethe.de/gtp/verify sahifasidan PDF formatida raqamli ko'rinishda yuklab olinishi va kerak bo'lganda chop etilishi mumkin. Test sinovi natijalarining bosma nusxasini olish huquqi mavjud emas. Sertifikat avtomatlashgan tarzda tayyorlanadi va imzosiz haqiqiy hisoblanadi.

13.3 Natijalar bilan faqatgina ishtirokchining tug'ilgan sanasi va ro'yxatdan o'tish raqami yordamida tanishish mumkin, shuningdek, natijalar Gyote-Instituti tomonidan uchinchi shaxslarga yetkazilmaydi. Barcha tashkilotlar, agarda ularda imtihon ishtirokchisining sertifikati bo'lsa, yuqorida ko'rsatilgan internet sahifa orqali test sinovi natijalarini tekshirib ko'rishlari mumkin.

§ 14 Imtihonni qayta topshirish

GOETHE-TEST PRO imtihoni to'liq shaklda ko'p marotaba qayta topshirilishi mumkin.

Imtihon markazi tomonidan qayta topshirish uchun muayyan muddatlar belgilanishi mumkin. Hohishga ko'ra tanlangan ma'lum bir imtihon sanasida qayta topshirish huquqi mavjud emas. 3.3 dan 3.5 gacha, 3.7 hamda 11.11 dan 11.13 gacha bo'lgan bandlarga qarang.

§ 15 GOETHE-TEST PRO imtihonini o'tkazish bo'yicha bayonoma

GOETHE-TEST PRO imtihon jarayoni bo'yicha bayonoma tayyorlanadi. Unga tegishli test sinovi tafsilotlari (test sinovi ishtirokchilari, imtihon markazi, test sinovi o'tkaziladigan sana va boshqalar), shu jumladan imtihon vaqti va test sinovi o'tkazish davomida sodir bo'lgan maxsus holatlar kiritiladi.

§ 16 Bewertung

Die Prüfungsleistungen werden weltweit automatisch durch die Testplattform ausgewertet.

§ 17 Einsprüche

17.1 Ein Einspruch gegen das **Prüfungsergebnis** ist innerhalb von zwei Wochen nach Bekanntgabe des Prüfungsergebnisses in Textform bei der Leitung des Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, zu erheben. Unbegründete oder nicht ausreichend begründete Anträge kann der/die Prüfungsverantwortliche zurückweisen. Der bloße Hinweis auf eine nicht erreichte Punktzahl ist als Begründung nicht ausreichend.

17.2 Der/Die Prüfungsverantwortliche am Prüfungszentrum entscheidet darüber, ob dem Einspruch stattgegeben wird. In Zweifelsfällen wendet er/sie sich an die Zentrale des Goethe-Instituts und diese entscheidet darüber. Die Entscheidung ist endgültig.

17.3 Ein Einspruch gegen die **Durchführung** der Prüfung ist unverzüglich nach Ablegen der Prüfung bei der Leitung des zuständigen Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, in Textform zu erheben. Der/Die Prüfungsverantwortliche holt die Stellungnahmen aller Beteiligten ein, entscheidet über den Einspruch und verfasst eine Aktennotiz über den Vorgang. In Zweifelsfällen entscheidet die Zentrale des Goethe-Instituts.

17.4 Wird einem Einspruch stattgegeben, so gilt hinsichtlich der Prüfungsgebühren 6.4. Der/Die Teilnehmende kann nach seiner/ihrer Wahl statt einer Rückerstattung die Prüfung kostenlos wiederholen.

§ 18 Einsichtnahme

Prüfungsteilnehmende können auf Antrag nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse Einsicht in ihre Prüfung nehmen. Der Antrag beschränkt geschäftsfähiger Minderjähriger bedarf der Einwilligung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin. Die Einsichtnahme muss in Begleitung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erfolgen.

§ 16 Baholash

Imtihon natijalari butun dunyo bo'ylab test sinovi o'tkaziladigan platforma tomonidan avtomatik ravishda baholanadi.

§ 17 Appellatsiya arizasi

17.1 Imtihon natijalari bo'yicha apellatsiya arizasi imtihon natijalari e'lon qilingan kundan boshlab ikki hafta ichida imtihon o'tkazilgan imtihon markazi rahbariyatiga matn shaklida yuborilishi kerak. Asossiz yoki yetarlicha asoslanmagan apellatsiya arizalari imtihon uchun ma'sul shaxs tomonidan rad etilishi mumkin. Yetarlicha ball to'play olmaganlikni qayd etish, apellatsiya arizasi uchun asos bo'la olmaydi.

17.2 Apellatsiya arizasining qanoatlantirilishini imtihon markazidagi imtihon uchun ma'sul shaxs hal qiladi. Ikkilanish holati yuzaga kelganida u Gyote-Institutining markaziy idorasiga murojaat qiladi, va bu masala bo'yicha qaror aynan markaziy idora tomonidan qabul qilinadi. Baholash yuzasidan qaror yakuniy qaror hisoblanadi.

17.3 Imtihon **o'tkazilishi**ga nisbatan e'tiroz imtihon topshirilgandan so'ng ma'sul imtihon markazi rahbariyatiga darhol matn shaklida bildirilishi kerak. Imtihonga ma'sul shaxs barcha imtihon topshiruvchilarning fikrini aniqlaydi, e'tiroz bo'yicha qaror qabul qiladi va jarayonni rasmiylashtiradi. Ikkilanish holati yuzaga kelganida qaror Gyote-Institutining markaziy idorasi tomonidan qabul qilinadi.

17.4 Agar apellyatsiya shikoyati qondirilsa, 6.4-band imtihon to'loviga nisbatan qo'llaniladi. Imtihon topshiruvchi imtihon to'lovini qaytarish o'rniga imtihonni bepul takrorlashni tanlashi mumkin.

§ 18 Tekshiruv

Imtihon topshiruvchilar imtihon natijalari e'lon qilingandan so'ng o'z natijalarini ko'rib chiqish (tekshirish) uchun ariza bilan murojaat qilishlari mumkin. Huquqiy layoqati cheklangan voyaga yetmaganlar uchun ularning qonuniy vakilining roziligi talab qilinadi. Natijalarni ko'rib chiqish (tekshirish) qonuniy vakil ishtirokida o'tkazilishi kerak.

§ 19 Verschwiegenheit

Das Prüfungszentrum bewahrt über alle Prüfungsvorgänge und Prüfungsergebnisse gegenüber Dritten Stillschweigen.

§ 20 Geheimhaltung

Alle Prüfungsinhalte sind vertraulich. Sie unterliegen der Geheimhaltungspflicht und werden unter Verschluss gehalten.

§ 21 Urheberrecht

Alle Prüfungsinhalte sind urheberrechtlich geschützt. Eine darüber hinausgehende Nutzung, insbesondere die Vervielfältigung und Verbreitung sowie öffentliche Zugänglichmachung dieser Prüfungsinhalte, ist nicht gestattet. Verstöße werden urheberrechtlich verfolgt.

§ 22 Archivierung

Die Testergebnisse werden zehn Jahre lang archiviert und sind über die Webseite www.goethe.de/gtp/verify für den/die Teilnehmende zugänglich. Nach zehn Jahren werden die Ergebnisse gelöscht.

§ 23 Qualitätssicherung

Die gleichbleibend hohe Qualität der Prüfungsdurchführung wird durch regelmäßige Kontrollen der Prüfungsdurchführung im Rahmen von Hospitationen sichergestellt. Der/Die Prüfungsteilnehmende erklärt sich damit einverstanden.

§ 24 Datenschutz

Alle an der Durchführung des GOETHE-TEST PRO Beteiligten sind zur Geheimhaltung und zur Einhaltung der anwendbaren Datenschutz-Vorschriften verpflichtet. Das Goethe-Institut darf auf Anfrage von öffentlichen Behörden im Fall des begründeten Verdachts der Fälschung eines GOETHE-TEST PRO-Zeugnisses die Echtheit des Zeugnisses bestätigen oder widerlegen.

§ 19 Maxfiylik

Imtihon markazi barcha imtihon jarayoni va imtihon natijalariga oid ma'lumotlarni uchinchi shaxslardan maxfiy saqlashlari shart.

§ 20 Sir saqlash

Barcha imtihonlarning mazmuni maxfiy hisoblanadi. Ular sir saqlash majburiyati bilan qulflangan holatda saqlanadi.

§ 21 Mualliflik huquqi

Barcha imtihonlarning mazmuni mualliflik huquqi bilan himoyalangan. Ulardan boshqa maqsadda foydalanish, xususan, ko'paytirish va tarqatish, shuningdek, keng jamoatchilikka e'lon qilish mumkin emas. Qoidabuzarlik holatlari mualliflik huquqi qonunchiligiga muvofiq javobgarlikka tortiladi.

§ 22 Arxivlash

Test sinovi natijalari 10 yil davomida saqlanadi va www.goethe.de/gtp/verify sahifasi orqali imtihon ishtirokchilariga taqdim etiladi. O'n yil o'tgach, natijalar o'chiriladi.

§ 23 Sifat kafolati

Imtihon jarayonini kuzatish orqali muntazam nazorat qilish, o'tkazilayotgan imtihonlarning izchil yuqori sifatini ta'minlaydi. Imtihon topshiruvchi ushbu jarayonning o'tkazilishiga o'z roziligini beradi.

§ 24 Shaxsga oid ma'lumotlarni himoya qilish

GOETHE-TEST PRO test sinovining barcha ishtirokchilari shaxsga oid ma'lumotlarni mahfiy saqlash va himoya qilishning amaldagi qoidalariga rioya qilishi shart. Gyote-Instituti asosli shubha tug'ilganda davlat tashkilotlarining so'rovnomasiga ko'ra GOETHE-TEST PRO -sertifikatining haqiqiylikini yoki soxtaligini tasdiqlashi mumkin.

§ 25 Schlussbestimmungen

Diese *Prüfungsordnung* tritt am 1. September 2023 in Kraft und gilt für Prüfungsteilnehmende und Prüfungszentrum, die den GOETHE-TEST PRO im Rahmen eines Vertragsverhältnisses mit dem Goethe-Institut durchführen.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Prüfungsordnung* ist für den unstimmigen Teil die deutsche Fassung maßgeblich.

§ 25 Yakuniy qoidalar

Ushbu *Imtihon o'tkazish tartibi* 2023-yil 1-sentabrdan kuchga kiradi va Gyote-Instituti bilan shartnoma asosida GOETHE-TEST PRO imtihonini topshiruvchilar va imtihon markazlariga nisbatan qo'llaniladi.

Imtihon o'tkazish tartibi ning alohida til versiyalari o'rtasida til tafovuti yuzaga kelgan taqdirda, tushunarsiz bo'lgan qism uchun nemis tilidagi versiya ustunlik qiladi.

Legende zu Formatierungen:

VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. GOETHE-ZERTIFIKAT B1)

kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. *Protokoll über die Durchführung der Prüfung*)